

1993 - 1993
70-й РІК ВИДАННЯ
І СЛУЖБИ СВОМУ
НАРОДОВІ ТА ПРАВДІ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
"СВОБОДА", 81-83 GRAND ST.
JERSEY CITY 3, N. J.
HENDERSON 4-0237
HENDERSON 4-0807
YHC003: HENDERSON 3-8740
Тел.: 2 Нью-Йорк:
BARCLY 7-4125
YHC003: BARCLY 7-5537

РІК LXX. Ч. 34. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 21-го ЛЮТОГО 1963 6 ЦЕНТИВ — 6 CENTS JERSEY CITY AND NEW YORK, THURSDAY, FEBRUARY 21, 1963 No. 34. VOL. LXX.

ПРЕЗИДЕНТ ВЕНЕСУЕЛИ НА ВІДВІДИНАХ У ВАШІНГТОНІ

КЕН-ЕДІ ПРИВІТАВ ГОСТЯ ЯК ГОЛОВНОГО
ВОРОГА КОМУНІЗМУ

Вашингтон. — Президент Кеннеді 19-го лютого привітав венесуельського президента Ромула Бетанкура як "головного ворога комунізму" в Західній Півкулі. Обидва президенти відпочили на конференції, на якій обговорювали підтримку боротьби з комуністичними та іншими небезпеками для американського континенту. Президент Кеннеді підкреслював, що нова хвиля комуністичного терору почалася у Венесуелі, щоб знизити уряд президента Бетанкура саме в той момент, коли він зацікавився зв'язками із ЗСД. Комуністи намагаються на Бетанкура, бо інакше вони не можуть пережити демократичного режиму, який існує у Венесуелі. Кеннеді сказав, що венесуельський президент переправив своїй країні демократичні реформи, чим відобразив комуністам аргументи й нагоду до революційних дій. "Це не припадок, казав Кеннеді, що вас і вашу країну комуністи поставили на першому місці, яких треба знищити", щоб комунізм міг мати успіх. Бетанкур відповів, що він прибув до Вашингтону як прохач про гроші від американських платників податку, але як прийatelj, який хоче порадитися з през. ЗСД, як найкраще поборювати комунізм в цій півкулі, який із Куби старастається залити й інші країни Америки, в першу чергу Венесуелу. Президент Кеннеді підливав привітати

В 231-У РІЧНИЦЮ З ДНЯ НАРОДЖЕННЯ БАТЬКА АМЕРИКАНСЬКОЇ НАЦІЇ



ЮРІЙ ВАШІНГТОН
* 22 лютого 1732 — † 14 грудня 1799

Президент вніс законопроект про розбудову міського транспорту

Вашингтон. — Президент Кеннеді вніс листа до президента Сенату Ліндона Б. Джансона та спікера Палати Репрезентатів Джона Мак-Кормака в справі федерального допомоги міському транспорту. Міський масовий транспорт, писав Президент, це одне із найважливіших завдань нашої країни. Згідно з цим проектом федерального уряду має бути дано розбудову транспорту в першому році \$100 мільйонів, а в двох даль-

Міні передбачає, що Конгрес відкине протиробітничий законопроект

Маямі Біч, Флориди. — Голова Американської Федерації Праці - Конгресу Індустріальних Організацій Джордж Міні заявив на Конвенції Виконної Ради АФП - КІО, що, на його думку, теперішній Конгрес відкине всякий законопроект, який хотів би в Конгресі, щоб обмежити право на страйк робітничих організацій. Міні вірить, що в Конгресі не знайдеться стільки голосів, щоб голосували проти робітництва, яке користується правами на страйк, щоб оборонити свої

Геллер боїться рецесії, якщо не зменшать податків

Нью-Йорк. — Голова Ради Економічних Дорадників Волтер В. Геллер, промовляючи на зборах Ньюйоркського Товариства Безпечення Аналітиків, твердив, що ЗСД можуть пережити нову економічну злижину, якщо Конгрес не погодиться з пропозицією Президента та не зменшить прибуткових податків вже в цьому фінансовому році. Геллер сказав, що від 1920-го року було в цій країні 8 економічних циклів в мирному часі, які кінчалися економічною злижиною. Один цикл тривав пересічно по 28 місяців, і ми тепер вже находимося у 24-му місяці економічного росту після рецесії з 1961-го року, Геллер сказав: "Як економічний ріст не відстане нового по-

МИТРОПОЛИТ АМВРОЗІЙ СЕНИШИН ПРО ЗВІЛЬНЕННЯ МИТРОПОЛИТА-ІСПОВІДНИКА ІОСИФА СЛІПОГО ТА СВОЮ ЗУСТРІЧ З НИМ

Філадельфія. — Як уже інформовано, митрополит Української Католицької Церкви в ЗСД ВПРесає. Кир Амврозій Сенишин, 3 дні після повідомлення про звільнення з довголітньої советської каторги первісераха Української Католицької Церкви, митрополита-ісповідника Йосифа Сліпого, виїхав до Риму на зустріч і розмову з митрополитом Сліпим. Про свою поїздку, зустріч і розмову з митрополитом - ісповідником, Владика Амврозій говорив після свого повертуту і Риму під час благодарствених св. Літургії, відслуженої з приводу звільнення митрополита Йосифа Сліпого в катедральному храмі в неділю, 17-го лютого 1963 р. Нижче подано повний текст тієї поповіді. (У черговому числі "Свободи" буде подана також фотознімка із зустрічі двох Митрополитів).

СЛОВО МИТРОПОЛИТА АМВРОЗІЯ СЕНИШИНА

Високопреподобні і Всечесні Отці, Шановні Відпочинки церковних та народних організацій і товариств. Дорогі в Христі Браття і Сестри. Приношу Вам усім ширший привіт і архієрейське благословення від нашого Високопреосвященного Первоієрарха Кир Йосифа, Львівського Архиспископа і Митрополита Галицького, а водночас передаю щирі подяки Митрополиту Кир Йосифу за Вашу ласкаву пам'ять, привіти й молитви. Наш Первоієрарх просив Вашої ласкавої терпеливості в очікуванні від нього письмових подяк, бо наразі тяжко йому переписуватися чи мати зустрічі. Вісімнадцятилітня неволя залиши-

Конференція роззброєння у Женеві зайшла у сліпу вулицю

Женева. — Затяжні переговори про міжнародне роззброєння в Женеві опинилися знову у безнадійній сліпій вулиці, а до окремих переговорів про припинення ядерних експериментів більшовики навіть не хочуть допустити. Вони стали знову на цілком неадекватному догматичному становищі про "повне і загальне роззброєння" та вимагають скасування зараз у першій стадії роззброєння всіх заморських військових баз, що є для західного світу річчю цілком виключеною. В цю справу вклучилася конферен-

Гана погрожує зірванням дипломатичних взаємин з Болгарією

Акра. — Ганські газети повні описів масової втечі африканських студентів з Болгарії наслідком тамошньої расистської політики і поведінки болгарських студентів і власних. Найпершими жертвами цієї поведінки опали ганські і етіопські студенти, а ганський посол відповів ганським студентам в Софії до Астеріуму. Ганські газети надзвичайно обурені та закликають уряд до "перевірки" всього відношення до Болгарії. Вони таврують офіційне болгарське становище, що — мовляв — влада була оправдана коли перелав арештування серед студентів і розігнала їх демонстрація, бо вони формували політичну організацію всупереч обов'язкам

Помер Антін Чернецький

Цюрих, Швейцарія. — Об'єднання українців в Швейцарії інформують, що 15 лютого ц. р. в Цюриху помер на 76 році життя колишній державний секретар ЗУНР, один з перових членів Української Соціал - демократичної партії, Антін Чернецький, надзвичайно активний громадський діяч. Покійний був на е-

ВИЗВОЛЕННЯ МИТРОПОЛИТА ІОСИФА СЛІПОГО НЕ СХОДИТЬ ЗІ СТОРІНОК МІЖНАРОДНОЇ ПРЕСИ

Написав Зенон Пеленський
Мюнхен, половина лютого 1963.

В осередку уваги Звільнення з більшовицької каторги Митрополита Йосифа Сліпого і далі не сходять з осередку уваги світової преси. Доводиться ствердити, що впродовж минулого десятиліття ледве якась вістка, зв'язана з життям української спільноти, знайшла такий широкий відгомін, як саме ця справа. Навіть такі драматичні події, як душогубство Богдана Сташинського вчинені на особах бл. п. Ст. Бандери і д-ра Лева Ребета, як і пізніший процес, не викликали такого великого міжнародного зацікавлення. Ще один доказ ваги і значення пов'язаності українського національного життя з Католицькою Церквою.

Ото ж, немас думати, щоб великі органи преси і міжнародні інформаційні агенції не подавали щораз нових вісток про перебування Митрополита Йосифа Сліпого в Гротта-феррата. Наприклад, через агенцію "Ройтер" минулої п'ятниці широко розповсюдилася вістка, що Митрополит Української Католицької Церкви в ЗСД Кир Амврозій Сенишин спеціально прибув літаком із ЗСД до Риму, щоб навести контакт з Кир Йосифом. Інформують також, що Митрополит Амврозій — один із багатьох, які зустрілися дотепер з Митр. Йосифом Сліпим та мали з ним розмови. Вістку що негайно передано в Мюнхену, всім доступними звіділь радіозасобами, за залізною заслоною.

Чому звільнили?

Оскільки початково зацікавлення і вістки скоріше зосереджувалися на самій особі

СОВЕТИ ОБИЦЯЮТЬ ВИВЕСТИ ІЗ КУБИ „ДЕКІЛЬКА ТИСЯЧ“ СВОГО ВІЙСЬКА

Вашингтон. — Советський уряд сповістив офіційно З'єднані Держави Америки, що прем'єр Нікіта Хрущов планує вивести із Куби „декілька тисяч“ советського війська, що знаходиться там і до його осі не виведено, всупереч якимсь обіцянкам Хрущова. Згідно з теперішньою заявою советського уряду, це не статися найдалі до 15-го березня ц. р. Про цю нову советську обіцянку скептично або учасники скликання президентом Кеннеді до Білого Дому наради провідників Конгресу в понеділок 18-го лютого учасники. Одержано советську заяву цього ж самого дня, безпосередньо перед зустріччю. Деякі із провідників Конгресу, присутніх на нараді, визнавали, що обіцянку підлядають, але більшість учасників зустрічі в Білому Домі поставилася до нової советської обіцянки скептично, заявляючи, що треба настоювати на тому, щоб Совети забрали із Куби всі свої війська. Американський уряд не заявив понині ніякого ставлення в справі цієї советської обіцянки. Пресовий секретар Білого Дому заявив тільки, що це станеться у відповідний час пізніше. У советському повідомленні не сказано, скільки советського війська знаходиться на Кубі, але теж не стверджено конкретної кількості цього війська, буде виведено. В офіційних американських колах обраховують, що згідно з інформаційним військовим розвідкам, на Кубі знаходиться яких 6.000 советських воїнів, а крім того ще яких 11.000 „техніків“, що їх теж треба зараховувати до військового персоналу. Советський уряд твердить, що усіх цих військовиків і техніків вислано на Кубу для вишколу кубинської армії в орудуванні звичайною конвенціональною зброєю. Американські військові чинники стоять на становищі, що дана кількість советського війська — 17.000 — не уявляє собою ніякої поважнішої загрози для безпеки ЗСД чи для інших держав Західної Гемісфери, але, що все ж таки ця кількість воїнів надто велика як на нормальний мирний час. Дехто з американських конгресменів і сенаторів не погоджується з таким ставленням до наявності советських військ на Кубі і стверджує, що усі советські „техніки“ і технічні з'єднання вислано на Кубу не для вишколу в к о н в е н ц і о н а л ь н і й збр о ї, але для охорони і контролю над привезеними на Кубу советськими ракетами і бомбардувальниками. Ці конгресмени і сенатори, як теж інші представники громадськості, вважають повстаність советських військ на Кубі за те, що Совети не відтирають потугали із Куби усіх своїх чалескопичних ракет і що вони й далі розбудовують там свої ракетні бази. На підставі повідомлень а м е р и к а н с ь к о ї розвідки, що до Куби пливають порожні советські кораблі, президент Кеннеді й інші члени його уряду переконані, що Совети рішені справді відтаскувати назад якусь кількість свого війська із Куби. Водночас із цим повідомляють з Вашингтону, що заявляють критик урядової політики в справі Куби сенатор Кітінг конферувал з керівником Центральної Розвідки Агенції Менкормом. Про тему цієї конференції і про її вислід ніяких інформацій не подаю.

Західна Німеччина рішена зберегти якнайкращі взаємини з Америкою

Бонн. — Вся західно - німецька преса далі займається сучасною кризою, що її викликали антибританські й антиамериканські виступи французького президента де Голля, і одностайно настоює на konieczності збереження взаємин з ЗСД. „Франкфуртер Альгемайне“ признає, що між Аденауером і през. Кеннеді є гірші відносини, ніж були з през. Айзенгауером, але виправдує це різницями віку і вдачі. Зрештою, твердить ця газета, ніодни західно-німецький державний муж і політик не може виректись найтіснішого союзу з ЗСД й орієнтуватися на ЗСД, як на гарантію полі в Берліні та безпеки для Західної Європи. Французько-німецький пакт приязни засяв зерно недовіри до інтеграції Західної Німеччини. Щоб розв'язати ті можливі сумніви у Вашингтоні — Аденауер відразу вислав туди Карла Карстена з міністерства закордонних справ, який пропонує — за твердженням політичних формованих осіб — малі тільки половинний успіх у Вашингтоні. Тому на другий місяць полетить туди кол. міністер закордонних справ, тепер лідер християнсько - демократичної більшості в німецькому парламенті, Гайнріх фон Брейтман. Німці, твердять німецька преса, знають, що не Франція, тільки Америка є гарантом миру і німці не мають нічого проти американського лідерства у вільному світі.

У СВІТІ

• У Женеві нараджувалися т. зв. „зовнішній сім“, себто сім держав, приналежних до Асоціації європейської пільної торгівлі — Британія, Швейцарія, Данія, Португалія, Швейцарія і Австрія. Вони рішили не старатися заступитися до 6-денного Спільного Господарського Ринку (Франція, Німеччина, Італія, Голландія, Бельгія і Люксембург), поки не приймуть туди Британія. Одинока Австрія мала застереження проти такої солідарності з Британією.

• Центральний Комітет Комуністичної партії СРСР оприлюднив окрему заяву „протесту“ проти „кримінального терору і виявлення пілесті“ у відношенні до прихильників попереднього режиму в Іраку, де в минулому тиждні переведено новий збройний переворот. Цим разом вони правителів почали масово переслідувати комуністів, кількох убито в коло 5.000 перебуває у в'язницях. СРСР визнає новий режим, але сердиться на енергійні заходи нового військового уряду в Іраку — проти комуністичної підпільної роботи.

• Командир лососької корабельної „метральної“ армії, генерал Конг Ле, перестеріг, що в кожній хвилині можуть відновитися бої між тією „метральною“ армією та комуністами, які втримують в Лосі свою власну велику „приватну“ армію. Конг Ле, як сотник в гарнізоні у столиці Лоссу Вієнціні, переїхав у 1960 році державний переворот проти прозахідного режиму і згодом разом з комуністами боровся проти нового прозахідного уряду. Тепер він підтримує неурядового прем'єра Суванну Фуму, як команданта державної армії. Комуністи вбили кілька днів тому його близького приятеля і помічника, полковника, що був командантом одного відділку в Лосі.

• Індійський прем'єр Джавахарлал Неру признав, що Індія не вважала на грошову поміч з закордоном, мусить віддати більшу суму на оборонні цілі та взагалі переорієнтувати всю свою народну господарку, з уваги на воєнну загрозу від китайських комуністів.

• У Граці в Австрії арештовано інспектора тамошньої поліції Франца Шобера під закидом скритовиства одного фіналіста, що покутно позичав гроші на високій відсоток. Стверджено, що Шобер був дошкочком вбитого, знайденого в його перстені убитого.

В АМЕРИЦІ

• Крайові Аеронавтична й Космічна Адміністрація 13-го лютого випустила з Флориди комунікаційний супутник „Синком“, який злетів вгору на висоту 23.000 миль, але пізніше він припинив наділати і приймачі сигнали, і не знати, що з ним сталося.

• Асистент секретаря оборони Стюарт Л. Піттен повідомив, що вже є позначені протирадіційні сховища для 23 мільйонів осіб, і що для стільки ж осіб є в них замкаєзиковані харчі і вода. Якщо є вибрані сховища для 103 мільйонів осіб, але це без харчів і води. Уряд

(Закінчення на стор. 3-й)

(Закінчення на стор. 3-й)

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1103 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1958.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

Вашингтон — символ і приклад ОН з допомогою комуністам

Відзначаючи 231-й роковини з дня народження Юрія Вашингтона, провідника американської визвольної боротьби і першого президента США, треба твердити, що ім'я його стало символом не тільки для створеної за його починком американської нації, але й для всіх народів світу, що борються за свою незалежність.

В історії З'єднаних Держав Америки Юрій Вашингтон залишив не лише, як вояка революції, що по довгих роках боротьби привів до повного визволення Америки з-під британської залежності, але водночас і з ним як будівничим американської держави, батьком американської нації. Його роль у діяльності у цьому напрямку так само велика, як і його вирішальна участь у здобутті перемоги. З цього погляду Юрій Вашингтон може бути великим прикладом і зразком для всіх тих народів, що вже здобули незалежність і змагаються за те, щоб ця незалежність утримати й утримувати.

Декларація Незалежності з 4-го липня 1776 року, хоч і залишена, як найважливіший акт в аналах З'єднаних Держав, була тільки першим успіхом, першим тріумфом веденої під проводом Вашингтона з такою іпертністю і з таким завзяттям визвольної боротьби. Вирішальними для закріплення цієї здобуті і проголошеної формально незалежності були роки будівництва американської державності, як основи майбутньої могутності. Внутрішня політична боротьба визволення США доміж прихильниками і противниками федерації розгоралася з небуваючою силою, загрожуючи зникненням досягнутої перемоги. Про ці роки будівництва державності Вашингтон писав, як про роки, що були куди важчі від років безсердечної кривавої війни з британцями. В незалежних З'єднаних Державах діяли потужні відосередні тенденції, репрезентовані такими патріотами, як Джефферсон, який домагався створення сильного федерального уряду майже з диктаторськими повноваженнями, і як Гамільтон, який, побоюючись введення монархії в США, виступав проти централізації державної влади. Розчарований внутрішніми труднощами і боротьбою, Юрій Вашингтон три рази відходив від політичного життя. Але, сповнений віри у слушність своїх ідей і своєї справи, вертався до розпочатого ним діла, згуртував біля себе в його незалежності всі супротивні не раз, спли й напружені Джефферсона, Гамільтона і навіть тих, що все це не вірили в можливість незалежного існування і замішані вертатися до повного об'єднання з Великою Британією. Треба було довгих років, від капітуляції британських військ у 1781-му році, щоб можна було приступити в 1786-му році до проголошення Конституції, що стала основою американської незалежності. Але й пізніше, вже після того, як Юрій Вашингтон став першим президентом З'єднаних Держав Америки, і аж до його смерті в 1799-му році, служив Вашингтон справі американської незалежності ділом і радою, добуваючись співпраці всіх конструктивних сил нового громадянства.

Саме ця жертвенна, повна посвяти багаторічна праця Юрія Вашингтона, як будівничого держави, основоположника нового ладу і нового закону, здобула йому репутію і мідію цілого світу. Відомий Вашингтонові слава, як полководця і державного діяча, нішов по всіх устодах, не минаючи й далекі України. Найбільший поет і геній України, Тарас Шевченко, висловив понад сто років тому прагнення діждатися Вашингтона з його новим і праведним законом такою ж для українського народу. Своєю ідеєю і тпним, своїм державним будівництвом Юрій Вашингтон залишився назавжди живим і актуальним прикладом для всіх народів — і для тих, що вже незалежні й утримують свою державність та могутність і для тих, що, як український народ, не доперлені і змагаються за визволення своєї батьківщини з-під чужої залежності.

АЛЬМАНАХ "СЛОВО"

(Замість рецензії)

(1)

Колись історик нашої літератури десь у Києві, а може у Львові, звичайно визволеному, переглядаючи на полицях своєї бібліотеки книжки, вибрав на еміграції, витягнув старечими, тремтливими руками грубий том у перкалевій жовтогарбій оправі, обтрусив з нього порох і зідхнув іде поше-пучу. Про всеможе подумати тоді цей багаторічний історик, але напевно блиснув в його голові й така думка:

"Слово", Збірник І. літератури, мистецтва, критики, мемуарів, документів, Об'єднання українських письменників в екзилі, стор. 600, Нью-Йорк, 1962. Редагує колегія: С. Гординос-кий, Г. Журба, І. Корочин-ський, Г. Москалюк (гол. редактор), В. Кришків, В. Лесич, М. Шпеле-вич. Обкладинка Я. Гніздов-ського.

В останніх днях сталися дві події, які схвилювали американське громадянство: Харчово - рільничий фонд при Об'єднаних Націях рішив виплатити комуністичній Кубі \$1 150 000 на її сільсько-господарські цілі, а Виховно - науково - культурна організація Об'єднаних Націй, відома із своєї скороченої назви ЮНЕСКО, видала брошуру з прославленим, "повної рівності рас і народів" в Советському Союзі і з лайкою проти Америки, де, мовляв, такої рівності нема. Трагікомізм цієї історії лежить в тому, що ніхто інший, як З'єднані Держави, покривають 40% сум, вилучених до загаданою Харчово - рільничого фонду, та 31,5% сум, вилучених до ЮНЕСКО, тоді як Москва вносить до ЮНЕСКО тільки 15% сум, а Об'єднані Нації вносять багато мільйонів доларів, що їх відмовляється давати на так звані спеціальні місці ОН. Іншими словами, Об'єднані Нації рішили виплачувати комуністичному режимові Фідела Кастро субвенції, що їх джерелом з гроші американських податників, та американськими грошима допомагають більшовицьким видавцям брехливу пропагандивну літературу з вістрям, зверненим проти Америки.

Тож нічого дивуватися, що, наприклад, сенатор Франк Черч з Айдахо домагався, "ажити всіх засобів", щоб не допустити до виплати Кастро тих грошей, і закликав призадуматися, чи не треба Америці виступити з Об'єднаних Націй. Однак, ситуація в цій справі трудна, бо на чолі так званого Спеціального фонду ОН, з якого мають виплатити Кастро \$1 150 000, стоїть американець, фінансист Пол Гофман, який займає різні високі становища в державній адміністрації США. Він напевно був би обережніший у своєму ліберальному оцінюванні кубинського сільського господарства, коли б не знайшов підтримки у "нейтралістах" — генеральному секретарі ОН у Танга, бурмійського дипломата, що його батьківщина "співпрацює" з комуністичним Китаєм. Американські сенатори і конгресмени, критикуючи політику Державного Департаменту, твердять, що там давно знали про один і другий замір, названих агенцій ОН — харчово - рільничий та виховно - культурний. Державний Департамент навіть ніби "протестував" проти тих замірів, але тим гірше для справи, для американського престижу і для здорового глузду, що такого протесту не взято на увагу. Тому виникає засадниче питання: якою с американська політика у відношенні до Об'єднаних Націй і чому ОН не рахуються з Америкою, що їх вона фінансує у левій частині.

Американська закордонна політика, як відомо, являла установу Об'єднаних Націй за один із наріжних каменів усієї міжнародної системи, настановленої на збереження миру. Іншими словами, США дивляться на ОН, як на один із найголовніших інструментів своєї закордонної політики, і тому, крім велетенських сум, вилучених до ОН титулом своїх "нормальних" внесків на базі несоромно високого ключа, рішили миттєво купити це на \$100 000 000 доларів ОН, щоб ратувати ту установу від банкрутства. Всі комуністичні країни, Франція, більшість південноамериканських країн, поважаючи частину арабських — всі вони під різними претекстами не платять ОН того, що з них належить. Вони певні, що все одно Об'єднані Нації існуватимуть, бо США не допустять до їх загибелі. З свого боку ОН "віддаються" Америці тим, що фінансують її ворогів, американськими грошима допомагають скріпити авторитет ворожого кубинського режиму та ширити совєтську пропаганду! Дійсно, такі дива можливі тільки в системі сучасної американської толеранції й ліберальності, що дозволяють ворогам й "нейтралістам" зловживати ними — для загибелі Америки. Тому й нічого дивуватися, що наострої у відношенні до установи ОН і до американської репрезентації в ОН шпорує гірші і люди вимагають, щоб ці відносини основно змінилися.

отруйного подиху тієї доби модернізму, виступили в 1962 році з напруженою монументальним виданням, продовжуючи славі традиції друкарні Києво-Печерської лаври... Якщо історик подумав саме так, то це значить, що він не прочитав усієї тієї грубої книги, яку тримав у своїй старечій руці. Бо поети - модерністи є такі в цьому альманаху: в загальній дефіляді окремих, цюправда, малим відділом маршувати вони не в танці, з гордо піднесеними лаврами, незбагненні для сільського, тугологолого мисля, — на чолі з Василем Барною, який тим часом радіє як журитися —

а — мій, мій життя, потім... від люстра падавши до люстра, про вітання пошепоті...

Про Василя Барку один наш відомий критик сказав, що він "скаєз інколи сфер абсолютної поезії". Вспереч Айніштайновій теорії релятивності, думку цього критика цілковито поділяємо.

М. Прокоп

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ФЕРМЕНТ В РОСІ І УКРАЇНСЬНІ ВИСНОВКИ

Від часу смерті Сталіна в Советському Союзі відбувається цікавий фермент, що виявляється насамперед у прагненні свободи інтелектуальної творчості та нехті до офіційно накидуваної доктрини так званого соціалістичного реалізму. Цей процес нерівномірний. В ньому спостерігається численні перебої, наступні й відступи, спричинені то пом'якшенням, то посиленням тиску режиму. Однак він існує, і на Заході його розцінюють передусім як російське явище, обмежене територією Росії, чи, точніше, центром імперії, Москвою.

На Заході і, треба думати, що більше в самому Советському Союзі побоювалися, що йде лише про ефемериди віяв, які будуть дуже скоро задушені тиском тоталітарної системи. Коли, однак, інтелектуальний фермент почав охоплювати щораз ширші кола молоді, коли, наприклад, на вечорах, присвячених читанню віршів молодих поетів у Москві, стали брати участь до кількох тисяч молоді, коли і справі інтелектуального ферменту уважав за konieczne кілька разів публічно виступати Хрущов, то став сеням, що йде не про ефемериди, але про явище глибокого соціологічного й психологічного, а вслід за цим і політичного порядку. Звичайно, немає найменших гарантій, що завітра проти цього процесу не підніс широкий фронт реакції і терор і що він буде припинений. Але й тоді його значення для долі народів СССР буде велике.

У зв'язку з цим постає питання: яке значення цього ферменту для української справи? Щоб відповісти на це питання, треба насамперед сказати дещо про етапи цього процесу. При тому він цікавий нас тут лише як певне суспільне явище, як вияв народної думки і спротиву в умовах тоталітарної системи. Його значення для розвитку літератури, мистецтва, чи культури народів СССР вимагає фахової оцінки літературного критика.

Коли вмикає диктатор

Історія людства знає багато прикладів, коли смерть чи усунення диктатора звільняла колосальні запаси здущуваної ним народної енергії та відкривала шлях для глибокого потрясіння і зміни, що змелали з лиця землі все його спадщину. Це створювало смертельну небезпеку для його наслідників, і тому вони зразу або хвалялися це більшого терору, як засобом оборони, або йшли на поступки народowi.

Немає ніякого сумніву, що цю правду глибоко усвідомлювали наслідники Сталіна в ділі його смерті. Але, не маючи взаємного довіри, вони не могли захопитися масового терору і тому спільно почали задовбати народи Советського Союзу і відпекуватися від Сталіна. Почалися відомі обіцянки поліпшення матеріальних умов життя, привернення правопорядку, заклик до народу, щоб не впадав в "паніку" і розгарились, хоч тощо, що паніка охопила тоді не народи СССР, а вождів

КПСС. Найпикантніше в тодішній ситуації було те, що з обіцянками привертати правопорядок виступав не хто інший, як Лаврентій Берія, який вже з титулу шефа таємної поліції був символом розбоя і насильства сталінського періоду.

Відомо, що обіцянки нових вождів не всіх переконали. Почалися заворушення в концетраційних таборах, у Польщі, в Угорщині, режим був змушений то поступатися, то вертатися до терору. Окрему проблему для нього створили нові думки, оцінки, сугестії, домагання, що їх почали висувати діячі літератури, культури, мистецтва, передусім в самій Росії. Ось декілька прикладів.

У квітні 1953-го року, отже через кілька тижнів після смерті Сталіна, поетеса Ольга Берггольц надрукувала в московській "Літературній Газеті" статтю, в якій твердила, що ліричній поезії в советській дійсності не існує. Наприкінці 1953-го року і на початку 1954-го року в журналі "Новий Мир" вийшли статті, в яких розкритиковано принципи советської літературної теорії і практики. В 1956-му році, мабуть, уже під впливом тодішніх ферментів в Угорщині (клуб Петерфі) і в Польщі, група письменників з літературного альманаху "Літературна Москва" зробила спробу створити щось собі автономну організацію письменників, поза рямками офіційної Спілки советських письменників. Водночас почала активізуватися група діячів російської літератури, що їх уважали прогресивними і противниками Сталіна та графоманства (Л. Твардовський, С. Кіранов, Л. Мартинів, К. Паустовський, Дудинцев і інші). Появилася група молодих поетів, що, як відомо, здобула найбільший розголос не тільки в СССР, але й у світі загалом (Винокуров, Вознесенський і, звичайно, Сатунський). Те, що їх іднало в більшій або меншій мірі, була нехті до уніформованої творчості, шукання нових шляхів, прагнення інтелектуальної свободи. Вслід за цим подібні тенденції виявилися в середовищі мистців, музик тощо.

Страх, погрози — і легалізація бунту

Коли міряти всі ці домагання критеріями людини демократичного суспільства, вони є явищами наскрізь природного порядку. Однак, інше виглядає інтелектуальний фермент, коли оцінювати його критеріями внутрішньої безпеки тоталітарної диктатури. Не тільки для її односторонності, але й для неї самої справді вільна література може стати дуже небезпечною.

Тому нічого дивного немає в тому, що проти цього ферменту почалася в СССР гостра наліжка. І перша відліжка була заморожена. Мабути, найбільше злякала кремлівських вождів примара угорських ферментів і того, до чого вони довели. Не випадково заявив Хрущов на прийнятті влаштованому для діячів культури, на "дачі", під Москвою, що його палець не похитнеться, коли прийшовши в СССР громити подібні, як

Михайло Килипний

СВОЄРІДНІСТЬ БРАЗИЛІЙСЬКОГО КОМУНІЗМУ

(П)

Враховуючи такі обставини, доводиться вважати тою чи іншою мірою охоплених комунізмом певну групу бразилійських інтелектуалів, більше відомих із своїх занадто "ліричних" та промисловських наставлень, а також членів загальних аже Селянських Спілок. Останні, до речі, творять головну масу бразилійських комуністів, що стверджують усі дощі оголошені документи. Звичайно, с й інші особи, що перебувають під впливом комуністів, але їх важко розпізнати через їхнє хамелеонство.

Насамперед скажемо трохи про інтелектуалів. Серед них знайдемо людей різних професій, до університетських професорів включно, але найбільше — студентів. До речі, студентський провід в Бразилії опинився в руках "дуже ліричних" осіб.

Знаючи добре, що головна притягальна сила москвинського комунізму за кордоном полягає в настільки пропалагуванні "суспільної рівності", ми не раз аказували цим людям на обудність московських комуністичних гасел. Розпоряджаючи конкретними фактами, розповідаємо їм про матеріальне забезпечення советського робітника і дирек-

а Угорщині прояви. Серйозним засобом наліжки проти "лібералів" став також утворений в 1958-му році Союз советських письменників Російської СФСР, з його головою Л. Соболевим.

Але в наступних роках становище дещо зномалізувалося. Не зважаючи на періодичні наліжки, в тому числі й "жамого Хрущова, "лібералів" діють, тобто пишуть і публікують свої твори; велику популярність здобули, зокрема, загальновідомі поети, в Москві група модерних мавлярів влаштувало виставку, що її відвідував цілий снієдріон з Хрущовим в проводі, який, правда, лас мавлярів, але нікого з них не посилає в Луб'янку.

Що сталося? Відповідь на це питання доволі складна і вимагає ширшої аналізи. Обмежимося найбільш правдоподібними висновками:

1) В порівнянні з першими посталінськими роками, режим Хрущова внутрішньо закріпився. Немає тепер безпечної загрози тилу маленковської чи молотовської опозиції. Прийшли, правда, китайські клопоти, але зате на Заході намальовуються перспективи розмов з Кеннеді. Існує авраді Куба, але там, прийнявши тепер, ініціатива знову в руках Хрущова. В таких умовах можна дозволити на існування інтелектуального ферменту.

2) Існуючий фермент у величій мірі контролюється режимом. Подібно, як важко уявити собі, щоб загдувана вище москвинська "Літературна Газета" друкувала зразу по смерті Сталіна критичні статті про сталінське керівництво по літературі, без виразної згоди, а може й заохоти партії, так само важко допустити, щоб усе теперішнє продукція "лібералів" — не кажучи вже нічого про виступи Сави (Закінчення на стор. 3-ій)

тора фабрики, солдата й генерала, нарешті про високі привілеї партійних верховодів в СССР. Проти фактів вони не заперечують, але твердять, що так і мусить бути, що керівник має діватися більше від виконавця, бо на ньому лежить більша відповідальність. Одним словом, такі особи засадничо проти соціальної рівності, хоч зазначають цього не афішують. Але вони за диктатуру, за поліційну контролю всього життя і проти демократії. На їх думку, демократична держава — це анархія, а диктаторсько-поліційна — суцільний порядок і справедливості.

Таки "ліри" інтелектуали, використовуючи факт доволі важкого кризового стану Бразилії, намагаються доводити, що в цьому винна лише демократія, з якою треба якнайшвидше покінчити. Коли в державі запанує диктатура — кажуть вони — тоді зникне корупція в державному апараті, буде запроваджений розділ харчів та речей широті, ми не раз аказували цим людям на обудність московських комуністичних гасел. Розпоряджаючи конкретними фактами, розповідаємо їм про матеріальне забезпечення советського робітника і дирек-

Селянські Спілки — це вже щось інше. Здавалося б, вони мають складатися з селян, але так не є. У північних естадах Бразилії (тут чим далі на північ, тим гарячіше і, наприклад, чим далі на південь, тим холодніше) мешканці сільських районів лише умовно можуть називатися селянами. Землю й досі вони не вміють і не хочуть обробляти як слід. Найбільше, що вони роблять, це гострим палицями пробивають, тобто пишуть і публікують свої твори; велику популярність здобули, зокрема, загальновідомі поети, в Москві група модерних мавлярів влаштувало виставку, що її відвідував цілий снієдріон з Хрущовим в проводі, який, правда, лас мавлярів, але нікого з них не посилає в Луб'янку.

Що сталося? Відповідь на це питання доволі складна і вимагає ширшої аналізи. Обмежимося найбільш правдоподібними висновками:

1) В порівнянні з першими посталінськими роками, режим Хрущова внутрішньо закріпився. Немає тепер безпечної загрози тилу маленковської чи молотовської опозиції. Прийшли, правда, китайські клопоти, але зате на Заході намальовуються перспективи розмов з Кеннеді. Існує авраді Куба, але там, прийнявши тепер, ініціатива знову в руках Хрущова. В таких умовах можна дозволити на існування інтелектуального ферменту.

2) Існуючий фермент у величій мірі контролюється режимом. Подібно, як важко уявити собі, щоб загдувана вище москвинська "Літературна Газета" друкувала зразу по смерті Сталіна критичні статті про сталінське керівництво по літературі, без виразної згоди, а може й заохоти партії, так само важко допустити, щоб усе теперішнє продукція "лібералів" — не кажучи вже нічого про виступи Сави (Закінчення на стор. 3-ій)

Тому бразилійські комуністи в своїй пропаганді та агітації найменше увагу приділяють робітникам, а найбільше "аграрній реформі", піднесенню рівня якихого про шарку службовців тощо. Про "диктатуру пролетаріату" в Бразилії ніхто з них навіть не згадує.

Розповідаючи про бразилійський комунізм, треба сказати й про москвинський, або як тут їх найіно називають, "кубинський" гроші, призначені на підтримку діяльності. Тих грошей пришло сюди дуже багато. Але — як їх зужити?

Насамперед почли їх широко викорис-товувати місцевий комуністичний "верховод" — Карлос Престес. Він купив собі й своїй доці по американському "Каледяков" чужою вільно, ну і ще забув про збільшення банківського конта, що с в його розпорядженні. За прикладом Престеса пішли й інші провідні комуністи — Франсіско Жульйон, Мореяра Маркез і т. д.

Тож москвинських грошей "за призначенням", тобто на комуністичну революцію, пішло дуже мало. Москва на тліку "безгосподарств" гостро зареагувала, викликала до себе Престеса, і призначила до провду бразилійського комуністичної партії свого "консуланта", співробітника советського посольства в Ріо де Жанейро — Анатолія Шапіра.

Ось такі характеристичні риси сьогоднішнього бразилійського комунізму.

на шляхах, накриваючись ганчір'ям або зламаними з дерев вітами. І аж "блукують аж до початку дощів на півночі, а тоді повертаються додому.

Ожже, йде лише про те, щоб мешканців північних естад навчати господарити, працювати на землі, запровадити там вирощування таких овочів та городина, що не ростуть або погано ростуть на півдні і туди їх продавати, а натомість купувати там пшеницю, картоплю тощо. На жаль, досі в Бразилії ніхто цим як слід ще не займався.

Не займаються цим і Селянські Спілки, що їх тут комуністи із своїми прибічниками потворили немаю.

Зате ці спілки усю свою увагу присвячують агітації, пропаганді та військово-партизанському вишколові: три дні на тиждень навчають своїх членів "підтримати", а три дні — військової справи. Членів Селянських Спілок легко перекидати з одного естада в інше, особливо на південь, де їх як їд напалком. І тому, затримуючи комуністичних бойовиків у південних естадах, поліція виявила, що переважна більшість їх походить з півночі.

На півдні члени спілок добираються переважно з міської босачі, що цілком диним в п'яному стані надіється по вулицях. Ту босачню заво-зять в ліси, там задушно її годують, індоктринують та навчають військової справи. За деякий час босачня, не витримавши "тягару" науки розбігається, і так перестав існувати та чи інша спілка. Ожже, на півдні ця організація не має майже ніякого значення.

Ну, а де ж робітництво, пролетаріат? В тім то й річ, що бразилійський комунізм пролетаріату за собою майже не має. Коли це кілька років тому комуністи мали доволі помітні впливи на робітників найбільшого індустріального центру Південної Америки, Сан-Павло, а до недавня в значному промисловому місті Порто-Алегре, то сьогодні ці впливи упали дуже низько й падають даліше. Найяскравішим доказом цього є те, що в названих естадах, губернатори в останній виборів обрані проти-комуністичні ділчі. Ожже, пролетаріат голосував проти комуністів. Цього "воротворі" в наставленні бразилійського робітника сприяла головним чином швидко висвітлена фатальна дійсність на Кубі та в Советському Союзі.

Тому бразилійські комуністи в своїй пропаганді та агітації найменше увагу приділяють робітникам, а найбільше "аграрній реформі", піднесенню рівня якихого про шарку службовців тощо. Про "диктатуру пролетаріату" в Бразилії ніхто з них навіть не згадує.

Розповідаючи про бразилійський комунізм, треба сказати й про москвинський, або як тут їх найіно називають, "кубинський" гроші, призначені на підтримку діяльності. Тих грошей пришло сюди дуже багато. Але — як їх зужити?

Насамперед почли їх широко викорис-товувати місцевий комуністичний "верховод" — Карлос Престес. Він купив собі й своїй доці по американському "Каледяков" чужою вільно, ну і ще забув про збільшення банківського конта, що с в його розпорядженні. За прикладом Престеса пішли й інші провідні комуністи — Франсіско Жульйон, Мореяра Маркез і т. д.

Тож москвинських грошей "за призначенням", тобто на комуністичну революцію, пішло дуже мало. Москва на тліку "безгосподарств" гостро зареагувала, викликала до себе Престеса, і призначила до провду бразилійського комуністичної партії свого "консуланта", співробітника советського посольства в Ріо де Жанейро — Анатолія Шапіра.

Ось такі характеристичні риси сьогоднішнього бразилійського комунізму.

тий гомонічний вірш вчили ми напам'ять ще, здається, в 1951 році.

Поети перерізували. Майбутній історик літератури незадоволено: "Не, ані, не всі, — бурмоче він, ворухачи старечими губами. — Далеко не всі. Було їх на еміграції куди більше. І був серед них найбільший — Імператор Західних Строк. Де він? Де він, решта?"

МИТРОПОЛИТ АМВРОЗІЙ СЕНИЦІН ПРО ЗВІЛЬНЕННЯ МИТРОПОЛИТА...

(Закінчення із стор. 1-шої)

ці наш Високопреосвященний Первоіерарх зголосився у Святого Отця Папи Івана XXIII. Стріча була зворушлива. Святому Отцеві потішили сльози з очей. Були це сльози радості з огляду на таку близькість Господеві. По прийнятті Святого Отця і наш Первоіерарх пішли до приватної каплиці Святого Отця, де започаткували молитву за миром. Митрополит Амвросій Сеницин, який у свій кімнатний розмах з Митрополитом. Після цієї історичної візиту наш Митрополит переїхав до своєї тимчасової мешканки квартири, поза Римом, щоб бути далеко від великоміської гамору та натовпу репортерів, які за всяку ціну хотіли говорити з Митрополитом, однак без успіху, бо Митрополит собі цього не бажав.

В четвер 14-го лютого мав я нагоду і частя привітатися з Митрополитом. Ісповідником. В розмові з Первоіерархом Кир Іосифом довідався, що Митрополит не мав ніякої надії бути на волі у вільному світі. А коли його звільнили, бажав вертатися до своєї Львівської Архидієцезії, хоч знав, що його там не допустять. Та Господь має свої плани. Він виступав гарячим молитовником Святого Отця, Єпископів, священників і вірних. Старання в справі приїзду Митрополита Кир Іосифа на Вселенський Собор увінчали успіхом. На виразний наказ Святого Отця, Високопреосвященний Кир Іосиф прибув до Риму. Користуючись нагодою, передав я Митрополитові Кир Іосифові всю лі-

тературу й вирізки з часописів, у зв'язку з ювілеєм 70-ти років його уродина, які ми відсвяткували торжественно минулого року. Для Митрополита була це мила несподіванка, бо він не сподівався стільки любові, співчуття і молитов у його важкому довіді і терпінню. Він, там на засланні, не знав нічого про святокування його ювілею. Живучи у сталій ізоляції, на самоті думав про своє духовне життя і вірних, очікував вісток від них, хотів знати, як держиться його Церква і вірні, чи вони пам'ятають за свого Владика. В такий то тяжкий журбі минали дні за днями, місяці, роки і кінця тому востаннє не було видно.

В розмові зі мною, Митрополит Кир Іосиф не жалувся на свою тюремну недолу. На нікого не нарікав. Не боявся небезпек, хоч не раз був близько смерті. Про хресну дорогу нашої Церкви і народу за час своїх останніх 18 років, а востаннє за 24 роки, бо від 1939 року, Митрополит Іосиф міг би написати багато книг, але цього не було робити, щоб не наравляти невинних людей, що осталися без серединки до життя і тяжко бідували. Наш Первоіерарх не просив нічого для себе, але дуже радів би, якщо б ми могли допомогти своїми жертвами тим нещасним жертвам. Ваша поміч, яку даєте тим нещасним, буде записана у Христа на Ваш рахунок і то так, каже Б. Ви дали її самому Христові. Про це Ви чули сьогодні у св.

ВИЗВОЛЕННЯ МИТРОПОЛИТА ІОСИФА СЛІПОГО...

(Закінчення із стор. 1-шої)

вирішальних чинників у звільненні Митрополита Іосифа Сліпого був рішучий демарш українського католицького єпископату, торік у жовтні, під час Вселенського Собору.

При підставі тенденції Вселенського Собору, який був скликаний в ім'я і в цілі наближення і однання християнських Церков, загострення настроїв вважалося недоцільним і, що це важливіше, за даних умов — не ефективним.

У зв'язку з цим, старий знайомий українців ще з довоєнного часу, колишній кореспондент німецької і австрійської преси зі Львова і Варшави, сьогодні керівник зовнішньополітичного відділу великої німецької газети „Зюддойтше Цайтунг“ у Мюнхені, Іммануїл Бірнбаум, пише у статті „Останній список мовчазної Церкви“ з 12-го лютого: „Представники Москви погрозували виїздом (з Собору), якщо послання на Собор (українського єпископату) буде схвалено у формі постанови; або навіть, якщо буде оприлюднено. Ватиканська дипломатія зв'язалася посередничати. Уніяцькі єпископи тимчасом відмовилися від прилюдного розгляду їхніх вимог. Вислід був такий, що совєтський уряд звільнив Львівського Митрополита і навіть дав йому дозвіл виїхати до Риму“.

Погроза представників урядової російської церкви виїхати з Собору має свою вимову. Очевидно, протест українського єпископату вдарив головним чином совєтський режим. Розгляд цього протесту загрожував, що на такому потужному форумі, як Вселенський Собор, при аналітичній дискусії над цією справою виявиться правда про істинний зміст т. зв. „десталінізації“, „лібералізації“ і повороту до „законності“. Представники російської Церкви опинилися в крайній скрутному становищі. Відповідні звіти пішли до Москви. За існуючих тепер міжнародних умов Кремлені,

Святої: „Прийдіть, благословенні Отці Мого Ісуса, нехай царство, що приготувалося для вас, не пропаде, бо ви голодували, а ви дали Мені їсти; ви вмили ноги мої; ви напоїли Мене; чужинцю був, і ви прийняли Мене; нагий і ви одягнули Мене; слабував, і ви Мене віднесли; у в'язниці був і ви прийшли до Мене“. Хоч ті пророки скажуть, що вони не віддали Христа, то Ісус пояснить їм, кажучи: „По правді кажу Вам, коли ви вчинили це одному з цих найменших братів, то Мені вчинили (Мт. 25:45)“. Тому пророцтвом першу неділю Великого Посту, 3 березня 1963 р. в цілі переведення збірок по всіх церквах Філадельфійської Архидієцезії, щоб сповнити задушені бажання Високопреосвященного Митрополита Кир Іосифа, та допомогти тим страдникам, що ще осталися при житті. Вас, ось тут приєднується, прошу започаткувати це добре діло, щоб Вашими пожертвами отерти їх сльози. Не нарікання і протести, але жертвенна наша любов буде мати вплив на в'язнів, як і колишній, в перших віках християнства, мала вплив на поган, що бачили у християн одно серце й одну душу.

Дякуючи Всевишньому за освободження Василя опресованого Митрополита з неволі, молим Христа і Його Пресвяту Матір про свободу для нашої Церкви та українського народу на рідних землях України. В цьому наміренні спільно змовою: 3 „Отче наш...“ і 3 „Вогордице Діво...“.

ИНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ФЕРМЕНТ В РОСІЇ І УКРАЇНСЬКІ ВИСНОВКИ

(Закінчення із стор. 2-ої)

тушення на перших сторінках „Правди“ — могла поглядати без директив чи, привабливі, толерантні режими. Чи це взагалі знісєнос інтелектуальний фермент в СССР, зокрема в Росії? Ні, бо самий процес, в розумінні прагнення свободи інтелектуальної творчості, наскрізь природний і органічний. Коли б не було цього природного прагнення, режим не пішов би на компроміс, значить на ті поступки, на які він сьогодні йде.

3) Пидучи на поступки ферментів інтелектуалів, Кремль завжди тримає в руках авторитет влади, тобто примусу. Тому він одного дня дозволяє виставку абстрактного мистецтва, а другого попереджає, що ніколи не погодиться на існування різних літературних напрямків, бо це була б „свобода боротьби проти комунізму“.

4) Крім засобів примусу, Кремль має ще для боротьби проти „лібералів“ цілу групу „реакціонерів“ і „догматиків“ типу голосного автора „Вратів Єршових“, Кочетова, які при кожній нагоді готові громити всяке домагання свободи інтелектуальної творчості, як „інтригу Заходу“. Що може бути легше для керівників „ідеологічного фронту“ в СССР, як взаємно вигравати проти себе ці дві групи?

5) Хрущов с реаліст і реформатор. Це доказав він своїми часто ризикованими змінами в партійному і державному апаратах. Він найкраще з усіх посталінських кандидатів на вождів відчув те, що неминує несе саме життя, і старастись обернути це на свою користь. В цьому відношенні „ліберали“ в літературі для нього, як для людини, що розвивалася Сталіна, можуть бути деякі навіть корисні. Правда, деколи вони йому невигідні, голіно тоді, коли ставлять надто великі вимоги. Але для нього, як для реаліста — це кінцево зло. Йому ж приписують вельми про те, що мовляв, коли ти маси чиряка і не можеш його позбутися, — навчись з ним жити. Або, як кажуть американці, коли ти не можеш когось перемогти, приступай з ним до спілки.

Роль українців і українські висновки

А тепер питання: Як поставилися до тих явищ в Росії діячі українського культурного фронту? І які висновки з цього на майбутнє?

Оскільки це також широка й окрема тема, треба обмежитись найважливішими з'ясуваннями:

1) Українці прийняли московський відлуги обережно. Це зрозуміло, бо вони пройшли кризу найбільш трагічну школу терору в літературі і в культурі взагалі. Правда, на початку відлуги появлялися головні колись Корнійчуків „Крила“, але ж вони не були тропіліта. Російські право-славні священники обіцяли тоді, що робитимуть, що зможуть. Кажуть, що цілу справу наперстї предложено особисто Хрущову, який слідом за тим наказав звільнити Митрополита“.

Ці голоси чужинських спостережників, зокрема ватиканських ко-респондентів, повторюються в різних варіантах в десятках інших газет і пресових органів.

В столиці Норвегії Осло виступає до споду один з найближчих тамтешніх кінотеатрів, сприяючи шкоду на близько пів-мільйона доларів. Тому, що в минулому місяці на подібний лад згорів найбільший театр реві в Осло, то не виключають, що тут діє якась зло-часна рука.

Українська хроніка

• Богдан Боженський, відомий український мистецтвозець, народився в Перемішлі, студіювала в Мистецьких академіях Кракова, а потім у Відні і у Мюнхені. Прибувши до Канади, брала участь в різних українських мистецьких виставках.

• Вечір, присвячений подвійному минулому, влаштував Митрополит у Мистецькому Клубі у Нью-Йорку в п'ятницю дня 22 лютого ц. р. Участь беруть Ольга Соколовська — режисерка, сподар „Дні рятівників“, Марта Коколевська — Кобрина — солістка, при фортепіано Галія Клим, і Микола Понеділок „А не будить мене!“ — нарис. Початок о год. 8-й веч.

Дітройт у 30-ті роки організованого Московського голоду в Україні

Тридцять років тому комуністична Москва викориала голодом в Україні коло шести мільйонів населення. Це нечуванний в історії злочин, що його здійснила імперія літнина Москва, здавляючи ідею самобутності українського народу.

Укравська еміграція у вільному світі пригадує ту трагічну подію ашанують жертв російського терору академіями та політичними манаї-фестациями з ціллю попередження вільного світу про небезпеку від російського імперіалізму.

В цій році філія ДОВРУС-у Дітройту звернулася до метреполітального Відділу УККА з пропозицією створити громадський комітет для підготовки і проведення політичної маніфестації у тридцять річницю організованого Московського голоду в Україні.

Голова метреполітального Відділу УККА редактор Мик. Важенський поставив це питання на обговорення на об'єднаному засіданні Відділів УККА Дітройту й Гентреми-у.

Інформацію про організування Московського голод в Україні 1932—33 років зробив Степан Федорівський та запропонував посіт підготовки і проведення політичної маніфестації протесту московської політиці винародження населення в Україні.

Члени ексекутив Відділів УККА обговорили проєкт і прийняли його за основу для майбутньої діяльності Громадського Комітету. Д. М.

УКРАЇНСЬКІ ФІЛЬМИ

в Культурнім Центрі Авраменка

будуть висвітлені в такому порядку:

П'ЯТНИЦЯ, 22 ЛЮТОГО
одн сеанс — год. 7:30 веч.

СУБОТА, 23 ЛЮТОГО
НЕДІЛЯ, 24 ЛЮТОГО:
по два сеанси:
год. 4:00 і 7:30 веч.

НАТАЛКА ПОЛТАВКА

Дальше слідує „ЗАПОРОЖЕЦЬ ЗА ДУНАЄМ“ та другі.

Висвітлює: Ярослав КУЛІНИЧ.

Дохід призначений на потреби Культурного Центру.

Простіться все Українське Громадянство і Молодь про числену участь. Приходіть самі і передайте другим.

Адреса:
12 St. Mark's Place (8th Street) — NEW YORK
Tel.: AL 4-7655

УПРАВА

ПЕТРО ПУЦІЛО каже,
що ключем до
успішного
ощаджування є:



TRIDENT
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
800 West 51st Street, CHICAGO 4, ILLINOIS Tel.: FRANK 6-8800

The Muse in Prison
Eleven sketches of Ukrainian Poets killed by Communists
in translation
by
YAR SLAVUTYCH
Price \$1.00
Order from SVOBODA BOOKSTORE
83 Grand Street Jersey City 3, N. J.

Увага! НЬО ЙОРК і ОКОЛИЦІ Увага!
ЗАХОДОМ БРАТСТВА І СЕСТРИЦТВА,
при Українській Прав. Катедрі св. Володимира
(160 Захід. 82 вул. в Нью Йорку)
в суботу, 23-го лютого 1963 р.
— відбудеться —
ТЕАТРАЛЬНА ВИСТАВА
ЗАПУСНИЙ БАЛ
в парафіяльній залі.
Гратиме ПЕРШОРЯДНА ОРКЕСТРА.
ПОЧАТОК — год. 7:00 веч. ВСТУП — \$1.00
Щиро запрошує всіх
ПАРАФІЯЛЬНИЙ УРЯД

Д-р Михайло ЦЕГЕЛЬСЬКИЙ
спеціаліст
ЖІНОЧИХ НЕДУГ І АКУШЕРСТВА
— відкрив —
ЛІКАРСЬКУ ОРДИНАЦІЮ
при
29 East 7th Street — NEW YORK 3, N. Y.
(і приймає Пациєнтів)
в ПОНЕДІЛКИ, СЕРЕДИ І П'ЯТНИЦІ
в год. 4:00 — 7:00 веч.
за грошопленням на тел.:
GR 7-1270

Український Кружок
при КОЛУМБІЙСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ
— влаштує —
в неділю, 24-го лютого 1963 р.
в год. 2:30 по пол.
в УКРАЇНСЬКОМУ ІНСТИТУТІ АМЕРИКИ,
при 2 East 79th St. в Нью Йорку
КОНФЕРЕНЦІЮ
присвячену
40-річчю ЦЕСУС-у та 10-річчю СУСТА,
в ПРОГРАМІ:
Доповідь про ЦЕСУС — д-р З. ВИННИЦЬКИЙ, 6. референт
зовнішніх зв'язків ЦЕСУС-у;
Доповідь про СУСТА — м-р М. ПОЧТАР, 6. віце-президент
СУСТА;
ПАНЕЛЬ на тему ЦЕСУС-у, в якому візьмуть участь: С. ГАНОВСЬКИЙ, тепер президент ЦЕСУС-у, К. САВ-
ЧУК, кол. президент СУСТА, О. ЗІНЬКОВИЧ, 6. секретар
ЦЕСУС-у, П. ДОРОЖИНСЬКИЙ, 6. президент
ЦЕСУС-у.

УКРАЇНСЬКИЙ ХОР
ім. Т. Шевченка
в КЛІВЛЕНДІ
В ПРОГРАМІ: між іншими творами, буде виконана пер-
ший раз на сцені в ЗДА. хорально-симфонічна поема —
Т. Шевченка — Л. Ренювського „ХУСТИНА“.

Український Спортивний Клуб в Нью Йорку
— влаштує —
в суботу, 23-го лютого 1963 р.
в залі УНДОМУ в НЬО ЙОРКУ — 140-142 2-га Еквемо

ВЕЛИКИЙ ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ
з гостинним виступом тенора Любомира МАЩОКА при співучасті „Парма Філармонік Оркестра“.

ЗАПУСТНУ ЗАБАВУ

В неділю 10 березня 1963 року
в залі „ПАРМА СІНІОР ГАН-СКУЛ“
6285 Бест 54-та вул. ПАРМА 29, Огайо
ПОЧАТОК точно о год. 6:00 вечора.

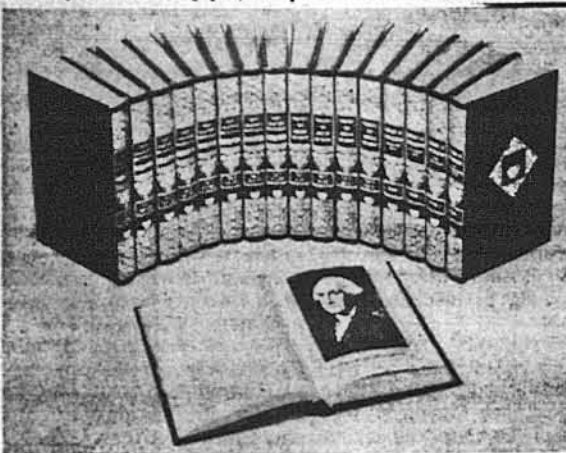
ПОЧАТОК: в год. 9:00 вечора.
МУЗИКА: „АМОР“ — ФУФЕТ: у заряді Вл. Пань.
ВСТУП: \$3.00. — Аранжер: д-р ІВАН СЕРАНТ.
Чистий дохід призначений на сплату Спортивної Площі.
Просимо замовляти столи.

УПРАВА УСК-у

МІЖНАРОДНИЙ „ГАЙ-ФІДЕЛІТІ“ ЦЕНТР ЧУДЕСНА ЦІНА ВИПРОДАЖІ!

Від сьогодні 3-денний випродаж
на День Вашингтона
ЗНИЖКОВА НАГОДА!
ЧЕТВЕР, П'ЯТНИЦЯ, СУБОТА

СПЕЦІАЛЬНО Використайте також цю чудесну пропозицію!
16 великих томів останнього видання ЕНЦИКЛОПЕДІЇ, вартості понад \$ 65.00



Цією ДАРОМ з кожної скриньки або електричним записувачем на стрічку! — Воно зробить Вас і Вашу родину достойнішими. — Ваші приятелі й знайомі будуть поважати Вас!

Будьте розумні, щоб бути першими, придійте сьогодні й зарезервуйте собі
КОМПЛЕТ ЕНЦИКЛОПЕДІЇ ДАРОМ.

Вибір собі в першу чергу одну з найкращих світових фірм щодо радіо, „Гай Фіделіті“, Стерео, записувачів — за найнижчою ціною, будь-коли запропонованою!
ПОГЛЯНЬТЕ — ПОРІВНЯЙТЕ ці чудові особливо низькі ціни поруч із найголоснішими іменами фірм, що ніколи не були такими низькими! — Нижче назвали тільки кілька з найголосніших імен, найкращої якості німецької й американської виробів, на радіоапарати з короткими, середніми й довгими хвилями, „Гай Фіделіті“, Стерео і записники на стрічку... Самі собі виберіть з найкращих в Нью-Йорку колекцій. — Все продася у цьому РОЗПРОДАЖІ ЗА НЕВИМОВНО НИЗЬКІ ЦІНИ, куди менші, як їх пропонує будь-яка крамниця, що дає знижки!



Для всіх проданих нами товарів зобов'язує наша одnorічна ГАРАНТІЯ солідності.

GRUNDIG Стерео консоль. AM/FM. SW. радіо-апарат із стерео фонографом, 4 голосники. Ніколи так низько ще не продали! В часі нашого розпродажу тільки — \$189.97.

Прекрасна кімнатна БА-РА, комбінація з радіо-апаратом на всі хвилі, стерео-фону з 6 голосниками. Спец. низька ціна — \$228.00.

GRUNDIG AM/FM, SW радіо, фону на 2 скорості, 6 голосників, немов новий — \$268.00.

WEBCOR стерео записувач. Записує і грає Ва-ші улюблені пісні. 4 біжні стерео, 2 збудовані голосники. Тільки в четвер, п'ятницю та суботу — \$198.00.

Зразок на показ (1 тільки). AM/FM, радіо, стерео, фонограф. \$99.88.

РАЗ У ЖИТТІ ЕКСТРА СПЕЦІАЛЬНО!

Ціни так низькі, що найбільші знані фабриканти не дозволяють нам друкувати тих ціл.

TELEFUNKEN 4 біжні СТЕРЕО звукозаписувач. **GRUNDIG** 4 біжні СТЕРЕО звукозаписувач. **BLAUPUNKT** СТЕРЕО консоль, з FM Стерео, AM/F, короткі хвилі, Фоно, 6 голосних голосників.

Шадіть також з нашою чудовою лабораторією обслугову! Найбільший новоборський Hi-Fi департамент-крамниця. Гарантія фахової обслугову на всіх інструментах, провідних німецьких і американських, які виконують європейські високі спеціальні. Ми спеціалізуємося у замінні частин найкращих апаратів GRUNDIG, TELEFUNKEN, METZ, BLAUPUNKT і всіх європейських і американських фірм. Радіо-Стерео, Гай-Фай, та звукозаписувачів.

БЕЗПЛАТНІ ПРОВІРКИ ЗВУКОВИМИ МЕХАНІКАМИ В НАШІЙ КРАМНИЦІ — ВСЯ ПРАЦЯ ПОВНІСТЮ ГАРАНТОВАНА.

ВЕЛИКИЙ ВИБІР ФАБРИЧНИХ ЧАСТИН І ДОДАТКІВ...

Діамантові ГОЛКИ — ГОЛОСНИКИ — ПАТРОНИ — все по наших несправдливо низьких цінах!

Tel: PLaza 5-5390

INTERNATIONAL HI-FI CENTER
35 WEST 57th STREET bet. 5th and 6th AVES.
NEW YORK CITY

В СЕРЦІ МУЗИЧНОГО ЦЕНТРУ НЬО-ЙорКУ.

Відкрито:
ЩОДЕННО і в СУБОТУ: 9:30 ат. до 6:30 рп.,
в ЧЕТВЕР: до 8:30 вечора.

31 спорту

УСК НЬО-Йорк — ГРЕЦЬКО-АМ. С. К.

Ці футбольні змагання за Чашу ЗДА, відкладували вже цілий ряд тижнів через зливу погоду і лід на гришці, визначені знов на неділю, 24-го лютого 1963, год. 2.00 по пол. на гришці Українського Спортивного Майдану в Коледж Пойнті, Н. Й.

СІМКОВИЙ ТУРНІР В ШІКАГО
„Леві“ — „Кікерс“ 1:3 (1:1)

В шостій турі сімкового футбольного турніру 10-го лютого „Леві“ програли зустріч з німецькою дружиною і цією втратою точок значно погіршили своє положення на загрозеному шостому місці. „Леві“ залишилися ще тільки одні змагання, в яких вони повинні перемогти „Вандерерс“, щоб забезпечити собі публіку на другий рік у Вищій Дивізії. Проти „Кікерс“ грали „Леві“ без Стахровського, якого важко було заступити вповні Пасікою, чи Мишаловим. Німецький змагун і репрезентант ЗДА Адольф Бах-масер стріляв „Ле в а м“ всіх трос воріт („ет трік“). Для „Леві“ однією ворота здобув Леонід Скороход з подачі Лоска. Це були вирішальні ворота на 6-й хвилині гри, після яких здавалося, що „Леві“ врятує хоч одну точку. Однак на 14-й хвилині за

**ПРАЦЯ
HELP WANTED MALE**

Stationary Engineer
High Pressure Steam License.
Unlimited Tonnage.
Refrigeration License.
Air Conditioner Cleaner
Experience Essential.
Full Time.
Permanent Position.
Liberal Employee's Benefits.

GIMBELS
33rd Street & Broadway
NEW YORK, N. Y.
Personnel Dept. 10th Floor

DESIGNERS
БУДІВЕЛЬНИ
Коммерційні будівлі й інституції.
Постійна праця в зростаючій фірмі в Long Island.
BASKAM & CHESTER
7 W. Marie Street
Hicksville 516 OV 1-1840

TOOL & DIE MAKERS
MOLD MAKERS
Добра платня, постійна праця.
Привітні умови праці. Добра компанія.
I. K. METAL SPECIALTIES
3408 Northern Blvd., L. I. C.
EX 2-6685

FLOOR MOULDER
HAND WORK ONLY.
LARGE CASTINGS.
Висока ставка на годину, плюс добра плата за початківця. Постійна праця. Щодні бонуси. Го-лосистий від 9 ат. до 2:30 рп.
T. SHRIVER & CO.
850 Hamilton Street
Harrison, N. J.

STATIONERY ENGINEER
with Stationery & Refrigeration.
Вимагається лисенс.
40 годин в тижд. Платні за-хв. і пенсії. Звертайтеся до:
SILVERCUP BREAD
42-25 21st Street
LONG ISLAND CITY
ST 4-6200

ГОЛОВНИ ПРОДАВЦІ
(2)
Якщо Ви говорите по-українськи або іншими мовами — на по-чаток \$400-\$500 місячно. Поба-жати дружині. Зростаюча фір-ма в Півні. Нью-Джерсі. Компа-нія фінансує пенсійні план, госпіталізацію і забезпечення на життя. Мусить вміти читати і писати по-англійськи.
Кликути: Mr. SLEVIN
GRegory 2-9750 в Passaic, N. J.
Кликути цілий тиждень.

НЕВДАЧА УСК-У В ШІКОВИМУ ТУРНІРІ

В суботу, 16-го лютого, від-бувся третій і кінцевий вечір гор шікового турніру Ні-мецького Союзу в залі Арморі в Нью-Йорку. Участь в кінце-вих грах цього турніру взяло 8 дружин — першину восьмих груп по чотирі дружини і од-ним з цих першину була шіс-тка УСК-у Нью-Йорк. Репрезен-танти УСК-у зустрілися в чвертьфіналі з дружиною „Готче“. Перші ворота і про-вадження здобув УСК в 5-й хвилині зі стрілу Гомінесова. Здалося, що УСК зможе пе-ремогти противника, тим біль-ше, що час тривання цілої зу-стрічі — це всього 15 хвилин. Однак в другій піврі німці вміло вирівняли, а декілька хвилин пізніше через похибку Пійотті здобули перемогу в ворота. Склад УСК-у: Петер-

ВИБОРІ У ЗАХІДНОМУ БЕРЛІНІ



Посадник Західного Берліну Віллі Брандт віддає свою виборчу картку під час виборів до міського парламенту, в яких його соціалістична партія здобула 61.9% голосів.

фавль Мишалова стріляв Бах-масер з вільного дуги ворота, а в 17-й хв. цей самий змагун устійнив вислід зустрічі 1:3.

Інші виследи Вищої Дивізії:
„Ігелс“ — Словаки 1:1.
„Грін-Вайт“ — „Вандерерс“ 6:0.
„Швабен“ — „Ганза“ 2:1.

Нерішена і цим самим одна точка допомогла полякам „Ігелс“ залишитися у Вищій Дивізії. Ворота для Словаків стріляв Яворський, позичений змагун „Леві“. Завдяки Явор-ському Словаки мають теж це вигляди залишитися у Ви-щій Дивізії.

Австрійці „Грін-Вайт“ пере-могли високо і далі стоять на першому місці, про яке рі-шати зустріч із „Шва-бен“. „Вандерерс“ вже невід-клично помандрують до ниж-чої, т. зв. Першої Дивізії, бо займають восьме місце.

Важко вибрана перемога „Швабен“ підірвала й ре-тенсії „Швабен“ до першого місця, за яке змагатимуться вони з австрійцями наступної неділі. „Ганза“ з трьома „зо-чками“ даліше займає сьоме місце, з яким також зв'язана деградація до Першої Дивізії на наступний рік.

Виследи Першої Дивізії:
„Спарта“ — „Некакса“ 3:2.
Литовці — „Рамс“ 0:0.
„Марує“ — „Олімпіке“ 3:1.
„Юте“ — „Гузирс“ 1:1.

Італійці „Марує“ вже здо-були право на вхід до Вищої Дивізії, в якій вони вже дави-ше були. Сербська дружина „Юте“ також заслужила собі аванс заради однієї точці, здобутий у зустрічі з поля-ками.

Петро Головатий

НЕВДАЧА УСК-У В ШІКОВИМУ ТУРНІРІ

В суботу, 16-го лютого, від-бувся третій і кінцевий вечір гор шікового турніру Ні-мецького Союзу в залі Арморі в Нью-Йорку. Участь в кінце-вих грах цього турніру взяло 8 дружин — першину восьмих груп по чотирі дружини і од-ним з цих першину була шіс-тка УСК-у Нью-Йорк. Репрезен-танти УСК-у зустрілися в чвертьфіналі з дружиною „Готче“. Перші ворота і про-вадження здобув УСК в 5-й хвилині зі стрілу Гомінесова. Здалося, що УСК зможе пе-ремогти противника, тим біль-ше, що час тривання цілої зу-стрічі — це всього 15 хвилин. Однак в другій піврі німці вміло вирівняли, а декілька хвилин пізніше через похибку Пійотті здобули перемогу в ворота. Склад УСК-у: Петер-

REAL ESTATE

Astoria — 2 род. відокр. 4 і 5 вел. кімнат, москити рури, го-род, сабей... \$19,000
2 род. мур., пів-відокр. 4 і 5 кім. москити рури, винчик, підвал, город, сабей... \$27,500
2 род. пов. відокрем. 2 гаражі, 50 x 100, 14 вел. кімнат, саб-вей... \$31,500
Woodside — 2 род. мур., пів-відокр., 11 вел. кімнат, москити рури, сабей... \$28,500
OLYMPIA REAL ESTATE
3185 — 33rd Street
Astoria, L. I. RA 6-2600
Ask for Mr. HAWRYLAK

ASTORIA, Bronx
3 род. мур., оліва, 6, 7, 7, бак-сові кімнати, прихід \$5,088.
Ціна \$26,000.
Два 7 род. мур., оліва, мармур, сходи, \$12,000 готівки, ціна — \$62,000.

Виготовляємо INCOME TAX.
С також і інші ДОМІ.
MARATHON
31-87 — 32nd St., Astoria, L. I.
YE 2-3550
Питати: мгр. ФІРЧУК Остап

THEATER — MOVES

СЬОГОДНІ, 21-го ЛЮТОГО І 28-го ЛЮТОГО І 1-го БЕРЕЗНЯ

ФІЛЬМ — КАЗКА
в кольорах

„Лісова Пісня“
по мотивам ЛЕСІ УКРАЇНКИ

AMERICAN THEA., 3rd St.
Betw. Aves. "B" & "C"
CA 8-6875

ТЕПЕР МОЖНА ЗАМОВИТИ
ДЛЯ СВОЇХ КРЕВНИХ
ТОВАРІ, ПРОДУКОВАНІ
В СССР.

COSMOS PARCELS EXPRESS
CORP. починає на підставі кон-тракту з Вишесполиторгом, Мо-скви, нову обслугову для мешка-нців ЗДА замовити дарунки для достави своїм приятелям і кре-вним у Советському Союзі. На базі контракту з Вишесполитор-гом Ви можете тепер замовити для своїх крених з великого вибору корисних, міцних, доброї якості товарів — всі вони про-дуювані в СССР і доставлені будуть без мита Вашим крев-ним. Тут включені авто, мото-цикли, ровери, телевізії, радіо, холодильники, машини до пран-ня, пілососки, машини до шит-тя і т. д. Корисне в тому те, що всі ці прилади обслуговуються на місці, також можна у потре-бі доставити запасні частини. В скорому часі почнемо це пере-водити. COSMOS PARCELS EX-PRESS CORP. поручає це: дарунки повністю оплачуються тут; скоро і гарантована обслу-га, і немає жодного обмеження як багато і як часто можна за-мовити такі дарунки. Доклад-ніші подробиці, як користувати-ся цією обслугову будуть скоро подані в дальших оголошеннях. (огол.) В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

Чемпіонат турніру здобули мадяри, які виявилися не тільки найкращою технічно дружиною, але поведи дуже розумно і притому гру на за-лі проти швидких, але неопанованих греків. Серед мадярів спеціально вирізнявся стрі-лець воріт Мате та молодий поротар Резанек, який раніше грав в мадярів на обороні.

В. С.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

Західно-берлінський по-садник Вільгельм Брандт, який виграв недільні вибори до за-хідно-берлінського парла-менту і розпорядкає в ньому 89 послані на всіх 140, постав-ляє за передумову для створен-ня нової урядової коаліції з християнськими демократами і вільними демократами — повну свободу рухів для себе, посади-ника. Гадають, що практично це має значати так, що коли б Хрущов знову запросив Бранд-та на розмову, то тільки від- нього залежати, чи він прий-ме, так запрошення, чи ні. Во-станне християнських демократів загрожило розбиття коаліції, якщо Брандт піде до Хрущо-ва.

В. Б.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ

Українського Народного Союзу

СУБОТА,
23-го ЛЮТОГО 1963:

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч. в Січовій залі. Проситися при-бути на означений час. — М. П. Орток, секр.

НЬО-АРК, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва Чорноморська Січ, Відд. 14, о год. 7:30 веч.